



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2009 Rhif 1035 (Cy.90)

2009 No. 1035 (W.90)

**GWASANAETHAU IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

Gorchymyn Ymddiriedolaethau
Gwasanaethau Iechyd Gwladol
(Cyfalaf Cychwynnol) (Cymru)
2009

The National Health Service Trusts
(Originating Capital) (Wales)
Order 2009

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu swm cyfalaf cychwynnol, y darperir ar ei gyfer ym mharagraff 1 o Atodlen 4 i Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006, Ymddiriedolaethau Gwasanaethau Iechyd Gwladol penodol a sefydlwyd o dan y Ddeddf honno.

This Order determines that amount of originating capital, provided for in paragraph 1 of Schedule 4 to the National Health Service (Wales) Act 2006, of certain National Health Service Trusts established under that Act.

2009 Rhif 1035 (Cy.90)

2009 No. 1035 (W.90)

**Y GWASANAETH IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

**NATIONAL HEALTH SERVICE,
WALES**

Gorchymyn Ymddiriedolaethau
Gwasanaeth Iechyd Gwladol
(Cyfalaf Cychwynnol) (Cymru)
2009

The National Health Service Trusts
(Originating Capital) (Wales)
Order 2009

Gwnaed 22 Ebrill 2009
Yn dod i rym 23 Ebrill 2009

Made 22 April 2009
Coming into force 23 April 2009

Mae Gweinidogion Cymru drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 21 o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 a pharagraff 1 o Atodlen 4 iddi(1) ac yn unol â pharagraff 1(7) o Atodlen 4 i'r Ddeddf honno, drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

The Welsh Ministers in exercise of powers conferred by section 21 of and paragraph 1 of Schedule 4 to the National Health Service (Wales) Act 2006(1) and with the consent of the Treasury in accordance with paragraph 1(7) of Schedule 4 to that Act, hereby make the following Order.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Ymddiriedolaethau Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cyfalaf Cychwynnol) (Cymru) 2009 a daw i rym ar 23 Ebrill 2009.

(2) Yn y Gorchymyn hwn ystyr "yr Atodlen" yw'r Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

Title, Commencement and Interpretation

1.—(1) The title of this Order is the National Health Service Trusts (Originating Capital) (Wales) Order 2009 and it comes into force on 23 April 2009.

(2) In this Order "the Schedule" means the Schedule to this Order.

Cyfalaf Cychwynnol Ymddiriedolaethau'r GIG

2. Cyfalaf cychwynnol ymddiriedolaeth GIG a bennir yng ngholofn 1 yr atodlen yw'r swm a bennir gyferbyn ag ef yng ngholofn 2 yr Atodlen

Originating Capital of NHS Trusts

2. The originating capital of an NHS trust specified in column 1 of the Schedule is the amount specified in corresponding column 2 of the Schedule.

Edwina Hart

Y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau
Cymdeithasol, un o Weindogion Cymru.

Minister for Health and Social Services, one of the
Welsh Ministers

22 Ebrill 2009

22 April 2009

YR ATODLEN

SCHEDULE

Rheoliad 2

Article 2

<i>Ymddiriedolaeth GIG</i>	<i>Cyfalaf Cychwynnol</i>	<i>NHS Trust</i>	<i>Originating Capital</i>
Ymddiriedolaeth Brifysgol Gwasanaeth Iechyd Gwladol Abertawe Bro Morgannwg(1)	£485,420,000	Abertawe Bro Morgannwg University National Health Service Trust(1)	£485,420,000
Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Cwm Taf(2)	£277,694,000	Cwm Taf National Health Service Trust(2)	£277,694,000
Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Hywel Dda(3)	£165,253,000	Hywel Dda National Health Service Trust(3)	£165,253,000
Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Iechyd Gwladol Gogledd Cymru(4)	£306,609,000	North Wales National Health Service Trust(4)	£306,609,000

©© Hawlfraint y Goron 2009

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2009

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

(1) O.S. 2008/716 (Cy. 75).

(2) O.S. 2008/717 (Cy. 76).

(3) O.S. 2008/712 (Cy. 73).

(4) O.S. 2008/1648 (Cy. 160).

(1) S.I. 2008/716 (W. 75).

(2) S.I. 2008/717 (W. 76).

(3) S.I. 2008/712 (W. 73).

(4) S.I. 2008/ 1648 (W. 160).

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2009 Rhif 1035 (Cy.90)

**GWASANAETHAU IECHYD
GWLADOL, CYMRU**

Gorchymyn Ymddiriedolaethau
Gwasanaethau Iechyd Gwladol
(Cyfalaf Cychwynnol) (Cymru)
2009

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2009 No. 1035 (W.90)

**NATIONAL HEALTH
SERVICE, WALES**

The National Health Service Trusts
(Originating Capital) (Wales)
Order 2009